

تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج  
لعام 2017

(الوثيقة رقم: 6)

## المرجع

- ▶ المادة السادسة (بند 3) من دستور المنظمة.
- ▶ المادة الحادية عشرة (فقرة 2 - ب) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي.
- ▶ قرارات المؤتمر العام في دورته العادية السادسة عشرة رقم: (م ع/ د ع 16 ق 3-أ)، ورقم: (م ع / د ع 16/ ق 3 - ب)، وفي دورته التاسعة عشرة رقم: (م ع / د ع 19/ ق 3 أ ب/ فقرة 2).
- ▶ قرار المجلس التنفيذي رقم: (م ت/ د 19/ ق 10 - ج)، وقرارات المجلس منذ الدورة الثانية والسبعين وحتى الدورة الخامسة بعد المئة.

## المخلص

- ▶ نصّت المادة السادسة فقرة / 3 من دستور المنظمة على أن "يعدّ المدير العام تقارير دورية عن أعمال المنظمة ويبلغها إلى الدول الأعضاء ويعرضها على المجلس التنفيذي والمؤتمر العام في كل من دورات انعقادها لمناقشتها واعتمادها".
- ▶ سبق للمجلس التنفيذي أن وجّه بتطوير أسلوب إعداد وعرض تقارير المدير العام عن تنفيذ البرامج والأنشطة خارج البرامج ومتابعتها، كما وجّه خلال الدورة الواحدة بعد المئة بتقديم "تقرير سنوي عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج خلال الربع الأول من السنة التي تلي سنة التقرير".
- ▶ وتنفيذاً لذلك، أعدت الإدارة العامة التقرير السنوي عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج لعام 2017، بصورة مطورة تستجيب لقرارات المجلس التنفيذي والمؤتمر العام بالخصوص، على مستوى محاور الخطة الاستراتيجية (2017-2022) وعلى المستوى القطاعي.

## الإجراء المطلوب

- النظر في تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج.



## وثيقة

مقدّمة من المدير العام إلى المجلس التنفيذي  
بشأن

### تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج لعام 2017

- تقضي المادة السادسة (فقرة 3) من دستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بأن "يعد المدير العام تقارير دورية عن أعمال المنظمة ويبلغها إلى الدول الأعضاء ويعرضها على المجلس التنفيذي والجمعية العمومية / المؤتمر العام في كل دورة من دورات انعقادها لمناقشتها واعتمادها".
- وتقضي المادة الحادية عشرة (فقرة 2 - ب) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي بأن "يتضمن مشروع جدول الأعمال تقرير المدير العام عن أعمال المنظمة والإجراءات المتخذة لتنفيذ قراراته وقرارات المؤتمر العام".
- أكّد المؤتمر العام بموجب قراره رقم (م/ع/دع 16/ق 3 - أ/فقرة 4) على وضع معايير موضوعية قابلة للقياس عند تقييم المشروعات والبرامج للتعرف على مردود هذه المشروعات والبرامج ومدى فائدتها للدول العربية.
- كما دعا المؤتمر العام في دورته التاسعة عشرة (قرار رقم: م/ع/دع 19/ق 3 أ - ب فقرة 2) إلى تضمين تقارير المدير العام عن تنفيذ البرامج والأنشطة خارج الميزانية، الصعوبات المادية والإدارية التي تواجه سير تنفيذ البرامج والمشروعات.

- كما صدر قرار المجلس التنفيذي رقم (م ت/ د 19/ ق 10- ج) وقرارات المجلس التنفيذي منذ الدورة الثانية والسبعين حتى الدورة الثالثة بعد المئة بشأن تطوير أسلوب متابعة تنفيذ برامج المنظمة وتحديد المعايير التي يجب أن تراعى عند إعداد تقرير المدير العام عن سير تنفيذ البرامج وأهم هذه المعايير الواجب مراعاتها عند إعداد التقرير هي:

### أولاً:

- أ - النشاطات التي تنبعث من الوظيفة الأساسية للمنظمة كما حددها الدستور.
- ب - المسائل التي يوليها المؤتمر العام أهمية كبرى.
- ج - البرامج التي تخدم منطقة معينة من الوطن العربي.
- د - البرامج التي تسهم فيها المنظمات الدولية والإقليمية.

### ثانياً: تحسين أسلوب صياغة "وثيقة تنفيذ البرامج" بحيث يوضح فيها:

- المشروعات التي نُفذت بالكامل.
- المشروعات التي نفذت بنسب تتجاوز 50%.
- المشروعات التي نفذت بنسب أقل من ذلك.
- واستناداً إلى ما جاء في قرارات المجلس التنفيذي في دوراته المتتالية، التي تدعو إلى الاستمرار في تطوير تقارير المدير العام عن تنفيذ أنشطة المنظمة، والأنشطة خارج البرامج، وتضمينها الرؤية الشاملة التي تربط بين الأهداف ومردودية تلك الأنشطة في إطار من التكامل والمشاركة بين الإدارات والمراكز، مع أهمية تضمين تلك التقارير المؤشرات المعيارية التي تعكس مدى تحقيق الأهداف، ونسب الإنجاز الفعلي، والابتعاد عن ذكر خطوات تنفيذ هي في الأساس خطوات إجرائية إدارية موصلة إلى مراحل التنفيذ.
- وتنفيذاً لقرار المجلس التنفيذي في دورته الواحدة بعد المائة رقم (م ت/ د/ 101 ق 5 - 6) بشأن تعديل الفترة الزمنية التي يغطيها تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج ليكون تقريراً سنوياً يغطي سنة مالية واحدة، نصّت الفقرة الثانية من القرار على دعوة المدير العام إلى "تقديم تقريره السنوي عن تنفيذ برامج المنظمة خلال الربع الأول من السنة التي تلي سنة التقرير".

- فقد أعدت الإدارة العامة التقرير المرفق الخاص بتنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج عن عام 2017، على مستوى محاور الخطة الاستراتيجية للمنظمة (2017-2022) وعلى المستوى القطاعي، مشتملاً على اثني عشر (12) جزءاً، فيما يلي أبرزها:

(1) **التحويلات الاستراتيجية في توجهات وآليات عمل المنظمة:** تحظى سنة 2017 بأهمية خاصة، كونها تشكل سنة الأساس الذي ستبنى عليه أنشطة وبرامج السنوات الخمس التالية من خطة العمل الاستراتيجية للمنظمة (2017-2022). وقد أحدثت خطة العمل الجديدة - هذه - نقلة كبيرة في برامج وأنشطة المنظمة، سواء من حيث المحتويات والمضامين أو آليات التنفيذ والمتابعة، لذلك كان لا بد للمنظمة من أن تتبنى عدداً من التحويلات الاستراتيجية التي تضمن تحقيق استجابة مباشرة لمتطلبات هذه الخطة، وانتهاج عدد من السياسات الفرعية لإحداث هذه التحويلات. ويسرد هذا الجزء من التقرير باختصار أبرز التحويلات التي انتهجتها المنظمة لضمان مواكبة ما يتطلبه تنفيذ الخطة من آليات عمل تستجيب لمعايير جودة التنفيذ والمتابعة والحوكمة الرشيدة في الإدارة وترشيد التصرف في الموارد المتاحة ورفع مستويات الكفاءة في جميع مراحل تنفيذ ومتابعة الأنشطة.

(2) **الخطوات العملية المنجزة:** يتعرض هذا الجزء من التقرير إلى الخطوات العملية التي تم اتخاذها تفعيلاً للتحويلات الاستراتيجية للمنظمة، وضماناً للموائمة بين متطلبات تنفيذ الخطة الاستراتيجية وهياكل ومسارات مراحل التنفيذ والمتابعة.

(3) **الموقف التنفيذي والإنجازات:** ويتعرض هذا الجانب من التقرير إلى العمل المنجز والمنفذ من أنشطة في إطار المحاور والبرامج المعتمدة في الخطة الاستراتيجية، ونسب الإنجاز المحققة، في ضوء ما توفر للمنظمة من موارد وإمكانات مادية وفنية، وكذلك ما لم ينجز من الأنشطة المستهدفة للعام 2017. وتضمن هذا الجزء من التقرير إدخال معطيات جديدة ميزته عن التقارير السابقة، تمثلت في استخدام مؤشرات نوعية لمعايرة الأنشطة فنياً ومالياً، لتسهيل عمليات تصميم الأنشطة ومتابعة تنفيذها بصورة تؤدي إلى تطوير نجاعة الأنشطة وضمان حسن التصرف في استثمار الموارد البشرية والمالية المتاحة.

(4) **الصعوبات وملفات قيد التنفيذ:** يشير التقرير في زاوية بارزة إلى الصعوبات والمعوقات التي واجهت المنظمة في مراحل تنفيذها للبرامج والأنشطة المخطط لها للعام 2017. كما يسرد التقرير بعض الملفات الهامة التي باشرت المنظمة في تنفيذها استكمالاً لما تم تنفيذه في إطار مواكبتها للتحويلات والتوجهات الجديدة التي تبنتها.

(5) **الإصدارات والمنشورات:** في جانب آخر من جوانبه، يتعرض التقرير إلى بيان المنتج الفكري للمنظمة من إصدارات ودراسات وكتب وتراجم ومعاجم وأدلة ومجلات متعدّدة المجالات في الميدان التربوي والثقافي والعلمي والمعلوماتي.

(6) **الأنشطة خارج البرامج:** وهي مجموع الأنشطة غير المبرمجة في إطار الموازنة والبرنامج، والتي أسهمت المنظمة في تنفيذها، أو شاركت فيها، بالتعاون مع منظمات وهيئات عربية وإقليمية ودولية، بهدف تعزيز تواجد المنظمة على الصعيد العربي، والمحيط الدولي والإقليمي، وتدخل في نطاق حرصها على التواصل وبناء شراكات أو اتفاقات للتعاون مع مختلف المنظمات والهيئات.

(7) **أنشطة المدير العام:** كما تضمن التقرير جانباً مهماً من أنشطة المدير العام، شملت الزيارات التي قام بها لعدد من الدول واللقاءات التي أجراها مع بعض القادة العرب والوزراء وكبار المسؤولين خلال سنة 2017، مدعّمة بالصور التوثيقية.

## لذلك

أنشرف بعرض التقرير عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج لعام 2017 على المجلس الموقر للنظر وإبداء الرأي.

ومرفق مع هذه الوثيقة مشروع القرار المقترح إصداره بهذا الشأن.



## مشروع قرار

بشأن

تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة والأنشطة خارج البرامج

لعام 2017

### إن المجلس التنفيذي

إذ يشير إلى:

- المادة السادسة (فقرة / 3) من دستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، بشأن التقارير الدورية التي يعدها المدير العام عن أعمال المنظمة.
- المادة الحادية عشرة (فقرة 2 - ب) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي بأن "يتضمن مشروع جدول أعمال المجلس التنفيذي تقرير المدير العام عن أعمال المنظمة والإجراءات المتخذة لتنفيذ قراراته وقرارات المؤتمر العام".
- قرارات المؤتمر العام رقم: (م ع/دع 16/ق 3 - أ)، ورقم: (م ع/دع 16/ق 3 - ب) ورقم: (م ع/دع 19/ق 3 أ - ب/فقرة 2).
- وقراراته في دوراته المتتالية بشأن تطوير أسلوب عرض تقرير المدير العام عن تنفيذ برامج المنظمة وقرار رقم: (م ت / د 101/ق 5 - 6) بشأن فترات تقديم التقرير.

وبعد اطلاعه على الوثيقة رقم: م ت/ د 109/ و 6، ومرفقها.

وفي ضوء ما دار من مناقشات.

**يقرر:**